



637

Mototrailla

Especificaciones técnicas

La configuración y las características pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat® para conocer la disponibilidad en su zona.

Índice

| | |
|---|-----------|
| Especificaciones | 2 |
| Motor..... | 2 |
| Motor: trailla | 2 |
| Datos generales | 2 |
| Sin empuje y arrastre..... | 2 |
| Empuje y arrastre | 2 |
| Transmisión | 2 |
| Capacidades de llenado de servicio | 3 |
| Normas de cumplimiento de criterios de seguridad | 3 |
| Pesos..... | 3 |
| Tiempos de ciclo del implemento..... | 3 |
| Ruido..... | 3 |
| Sistema de aire acondicionado | 3 |
| Dimensiones | 4 |
| Curvas de retardo y rendimiento en pendientes/velocidad/fuerza de tracción..... | 5 |
| Equipo estándar y optativo | 11 |
| Declaración ambiental del modelo 637 | 12 |

Especificaciones de la Mototraílla 637

Motor

| | |
|--------------------------------------|--------------------|
| Modelo de motor: tractor | Cat® C18 |
| Velocidad nominal del motor: tractor | 1.900 rpm |
| Potencia del motor (ISO 14396:2002) | 425 kW 570 hp |

- Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage V de la Unión Europea, o cuenta con configuraciones sin certificación equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE.UU. o sin certificación equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.

Motor – Traílla

| | |
|--------------------------------------|----------------------|
| Modelo de motor: tractor | Cat C9.3 |
| Velocidad nominal del motor: tractor | 2.150 rpm |
| Potencia del motor (ISO 14396:2002) | 200 kW 271,9 hp |

- Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage V de la Unión Europea, o cuenta con configuraciones sin certificación equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE.UU. o sin certificación equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.

Datos generales

| | | |
|--|--------------------------------------|-------------------------------|
| Ancho total | 3,94 m | 12' 11" |
| Altura total | 4,15 m | 13,7" |
| Capacidad de la traílla: | | |
| A ras | 18,8 m ³ | 24,6 yd ³ |
| Colmada | 26,4 m ³ | 34,5 yd ³ |
| Carga nominal | 37.285 kg 37,2 toneladas métricas | 82.200 lb 41,1 tons EE.UU. |
| Ancho de corte | 3,51 m | 11' 6" |
| Profundidad máxima de corte | 475 mm | 18,7" |
| Profundidad máxima de distancia | 451 mm | 17,76" |
| Velocidad máxima (cargado) | 55,8 km/h | 34,7 mph |
| Ancho de giro de espacio libre vertical a espacio libre vertical de 180° | 12,23 m | 40' 2" |
| Neumáticos: | | |
| Mando del tractor | 37.25R35**E3 | |
| Traílla | 37.25R35**E3 | |

Sin empuje y arrastre

| | | |
|----------------------------------|-----------|------------|
| Peso en orden de trabajo (vacío) | 51.786 kg | 114.127 lb |
| Longitud total | 15,04 mm | 49' 4" |

Empuje y arrastre

| | | |
|---|-----------|------------|
| Peso en orden de trabajo (vacío) | 52.634 kg | 118.241 lb |
| Longitud total (con gancho hacia abajo) | 16,64 m | 54' 7" |

Transmisión

| | | |
|-------------|-----------|----------|
| Avance 1 | 5,5 km/h | 3,4 mph |
| Avance 2 | 10,0 km/h | 6,2 mph |
| Avance 3 | 12,4 km/h | 7,7 mph |
| Avance 4 | 16,9 km/h | 10,5 mph |
| Avance 5 | 22,7 km/h | 14,1 mph |
| Avance 6 | 30,6 km/h | 19,0 mph |
| Avance 7 | 41,4 km/h | 25,7 mph |
| Avance 8 | 55,8 km/h | 34,7 mph |
| Retroceso 1 | 9,9 km/h | 6,2 mph |

Capacidades de llenado de servicio

| | Tractor | | Traílla | |
|---|---------|------------------|---------|-----------------|
| Diferencial | 153,0 L | 40,4 gal EE.UU. | 23 L | 6,1 gal EE.UU. |
| Mando final | 33,0 L | 8,7 gal EE.UU. | 18,0 L | 4,75 gal EE.UU. |
| Cárter | 52,0 L | 13,7 gal EE.UU. | 24,5 L | 6,5 gal EE.UU. |
| Sistema de la transmisión | 110,0 L | 29,0 gal EE.UU. | 49,0 L | 12,9 gal EE.UU. |
| Sistema de enfriamiento | 71,0 L | 18,7 gal EE.UU. | 41,0 L | 10,8 gal EE.UU. |
| Tanque de combustible | 1.400 L | 370,0 gal EE.UU. | | |
| Sistema hidráulico | 142,0 L | 37,5 gal EE.UU. | | |
| Tanque de fluido de escape diésel (DEF) | 30,5 L | 8,0 gal EE.UU. | 22,0 L | 5,8 gal EE.UU. |
| Depósito del lavaparabrisas | 5,0 L | 1,3 gal EE.UU. | | |

Normas de cumplimiento de criterios de seguridad

| | |
|--|--|
| Estructura de protección en caso de vuelcos (ROPS) | ISO 3471:2008 para hasta 21.282 kg (46.919 lb) |
| Estructura de Protección contra la Caída de Objetos (FOPS) | ISO 3449:2005 Level II |
| Frenos | ISO 3450:2011 |
| Sistema de dirección | ISO 5010:2019 |
| Cinturón de seguridad | ISO 6683:2005, SAE J386 |
| Alarma de retroceso | ISO 9533:2010 |

Pesos

| | | |
|--|-----------|------------|
| Estándar | | |
| Peso de embarque: 10 % de combustible | 50.727 kg | 111.834 lb |
| Peso en orden de trabajo: tanques de combustible llenos, sin carga | 51.768 kg | 114.129 lb |
| Cargado, en función de la carga nominal | 88.780 kg | 195.726 lb |
| Empuje y arrastre | | |
| Peso de embarque: 10 % de combustible | 52.592 kg | 115.959 lb |
| Peso en orden de trabajo: tanques de combustible llenos, sin carga | 53.634 kg | 118.243 lb |
| Cargado, en función de una carga nominal | 90.646 kg | 199.840 lb |

Tiempos de ciclo del implemento

| | |
|------------------------|--------------|
| Subida de taza | 3,5 segundos |
| Bajada de taza | 3,5 segundos |
| Subida de compuerta | 4,0 segundos |
| Bajada de compuerta | 3,8 segundos |
| Extensión de expulsor | 8,5 segundos |
| Retracción de expulsor | 8,5 segundos |
| Subida de gancho | 1,5 segundos |
| Bajada de gancho | 2,1 segundos |

Ruido

- El nivel de potencia acústica exterior de la máquina estándar (ISO 6395:2008) es de 119 dB(A).
- El nivel de presión acústica interior para la máquina estándar (ISO 6396:2008) es 77 dB(A).

Sistema de aire acondicionado

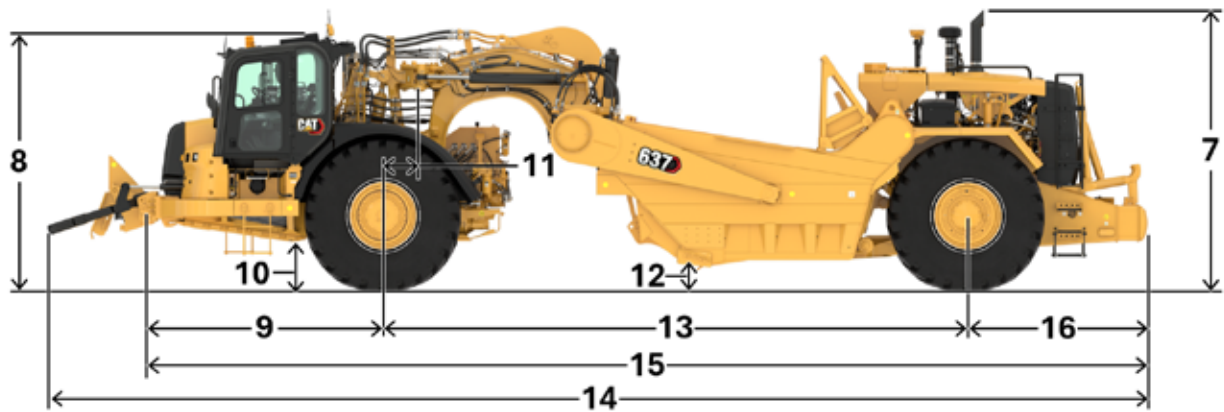
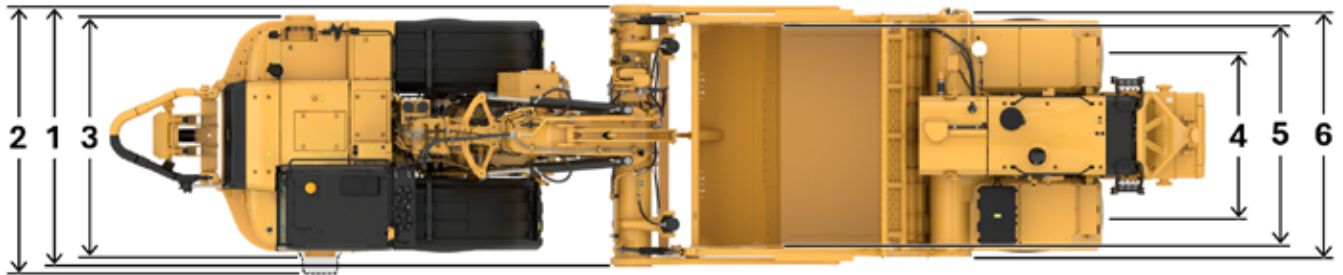
El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta de la máquina para conocer la identificación del gas.

- Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global de 1.430), el sistema contiene 1,9 kg (4,2 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO₂ de 2,71 toneladas métricas (2,99 tons EE.UU.).
- Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1,85 kg (4,1 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO₂ de 0,001 toneladas métricas (0,001 tons EE.UU.).

Especificaciones de la Mototraílla 637

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



| | 637 | |
|--|-----------|--------|
| 1 Ancho total de la máquina | 3.937 mm | 155" |
| 2 Ancho total de la máquina: escalera bajada | 3.878 mm | 152,7" |
| 3 Ancho del tractor | 3.499 mm | 137,8" |
| 4 Ancho: líneas centrales de los neumáticos traseros | 2.462 mm | 96,9" |
| 5 Ancho interior de la taza | 3.404 mm | 134" |
| 6 Ancho del exterior de la caja | 3.635 mm | 143,1" |
| 7 Altura total | 4.145 mm | 163,2" |
| 8 Altura hasta la parte superior de la cabina | 3.805 mm | 149,8" |
| 9 Parte delantera del tractor al eje delantero | 3.612 mm | 142,2" |
| 10 Espacio libre sobre el suelo: tractor | 664 mm | 26,1" |
| 11 Eje al pasador de enganche vertical | 509 mm | 20" |
| 12 Altura: máxima de la hoja de la traílla | 510 mm | 20" |
| 13 Distancia entre ejes | 8.808 mm | 346,8" |
| 14 Longitud máxima: con empuje y arrastre | 16.640 mm | 655,1" |
| 15 Longitud total de la máquina: estándar | 15.164 mm | 597" |
| 16 Eje trasero a la parte posterior de la máquina | 2.744 mm | 108,0" |

Curvas de rendimiento en pendientes/velocidad/fuerza de tracción: tutorial de ejemplo

USO DE LAS CURVAS DE RENDIMIENTO EN PENDIENTES/VELOCIDAD/FUERZA DE TRACCIÓN

La siguiente explicación se aplica a las curvas de rendimiento en pendientes/velocidad/fuerza de tracción para mototraíllas, camiones y tractores de construcción y minería, y camiones articulados.

La velocidad máxima alcanzable, la gama de marchas y la fuerza de tracción disponibles se pueden determinar a partir de las curvas de las siguientes páginas cuando se conocen el peso de la máquina y la pendiente efectiva total (o resistencia total).

La **fuerza de tracción** es la fuerza (en kg, lb o kN) disponible entre el neumático y el suelo para impulsar la máquina (limitada por la tracción).

El **peso** se define como el peso bruto de la máquina (en kg o lb) = máquina + carga útil

La **pendiente efectiva total (o resistencia total)** es una resistencia en pendiente más la resistencia a la rodadura expresada en porcentaje de pendiente.

La pendiente se mide o se calcula.

La resistencia a la rodadura se calcula (vea las tablas en la sección para los valores típicos).

10 kg/ton métrica (20 lb/ton EE.UU.) = pendiente adversa del 1 %

Ejemplo:

Con una pendiente del 6 % y una resistencia a la rodadura de 40 kg/ton métrica (80 lb/ton EE.UU.) se obtiene la resistencia total.

Resistencia a la rodadura = $40 \text{ kg/t} \div 10 = 4 \%$ de la pendiente efectiva (Inglés: $80 \text{ lb} \div 20 = 4 \%$)

Resistencia total = 4% de rodadura + 6% de pendiente = 10%

Reducción de potencia por la altitud

Se debe reducir la potencia de la fuerza de tracción y la velocidad para una altitud similar a la potencia del volante. El porcentaje de pérdida de la fuerza de tracción coincide de manera aproximada con el porcentaje de pérdida de potencia del volante. Consulte la sección de tablas para conocer las reducciones de potencia por altitud.

Rendimiento en pendientes/velocidad/fuerza de tracción

Para determinar el rendimiento en pendientes, lea desde el peso bruto hacia abajo hasta el porcentaje de resistencia total. (La resistencia total iguala el porcentaje de la pendiente real más el 1 % por cada 10 kg/tonelada métrica [20 lb/ton EE.UU.] de resistencia a la rodadura). Desde este punto de resistencia de la fuerza, lea horizontalmente hasta la curva con la gama de velocidad más alta que se pueda obtener y, luego, hacia abajo hasta la velocidad máxima. La fuerza de tracción utilizable depende de la tracción y del peso sobre las ruedas de tracción.

Problema de ejemplo:

Un modelo 637 con una carga útil estimada de 37.013 kg (81.600 lb) opera en una pendiente total efectiva del 10 %. Detecte la fuerza de tracción disponible y la velocidad máxima posible.

Peso vacío + carga útil = peso bruto

$47.628 \text{ kg} + 37.013 \text{ kg} = 84.641 \text{ kg}$

$(105.002 \text{ lb} + 81.600 \text{ lb} = 186.602 \text{ lb})$

Solución: Con el gráfico de la próxima página, lea desde 84.641 kg (186.602 lb) (punto A) en la parte superior de la escala de peso bruto, siguiendo la línea hasta la intersección de la línea de resistencia total del 10 % (punto B).

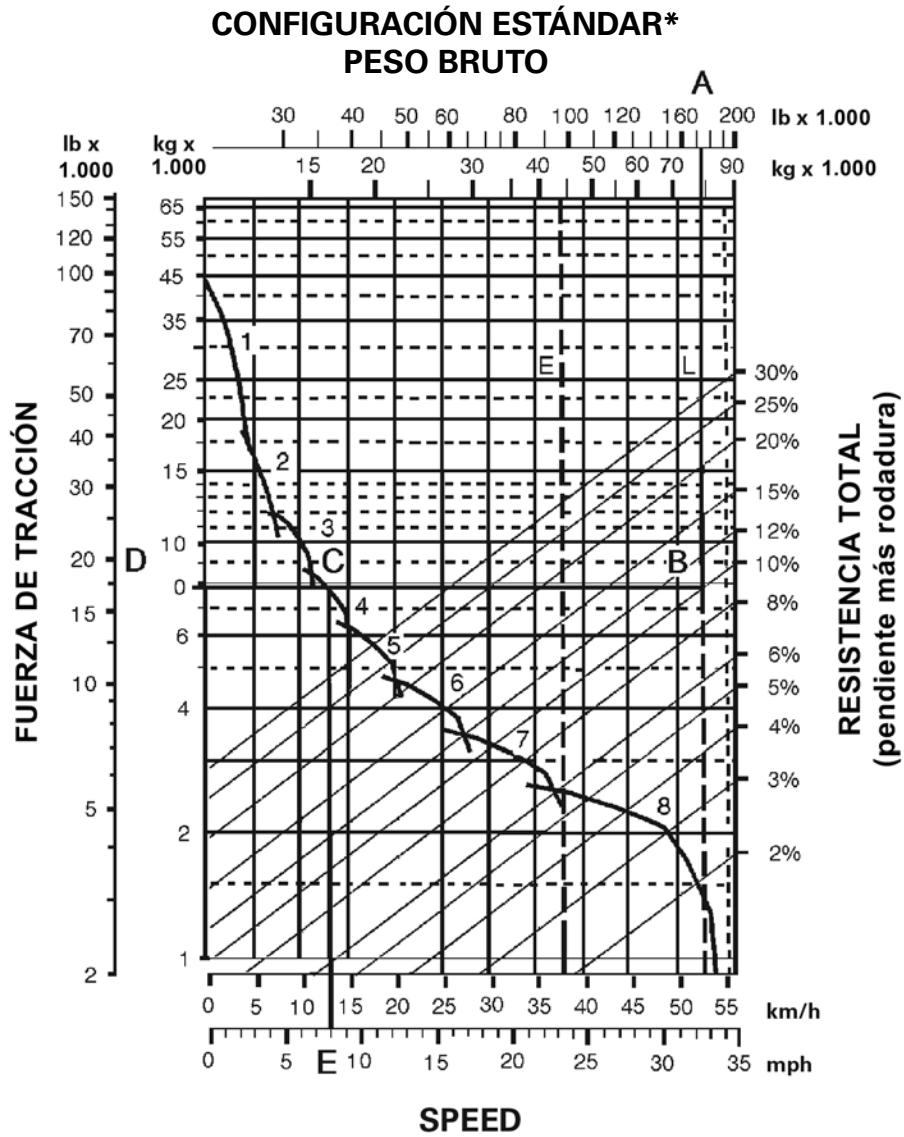
Cruce de manera horizontal desde B hasta la escala de la fuerza de tracción a la izquierda (punto D). Esto proporciona la fuerza de arrastre requerida: 7.756 kg (17.100 lb).

En el lugar en el que la línea corta la curva de velocidad (punto C), lea de manera vertical (punto E) para obtener la velocidad máxima posible para el 10 % de la pendiente efectiva: 12,9 km/h (8 mph).

Respuesta: La máquina subirá el 10 % de la pendiente efectiva en una velocidad máxima de 12,9 km/h (8 mph) en 4ª marcha. La fuerza de tracción disponible es de 7.756 kg (17.100 lb).

Especificaciones de la Mototraílla 637

Curvas de rendimiento en pendientes/velocidad/fuerza de tracción: tutorial de ejemplo



KEY

- 1 — 1st Gear Torque Converter Drive
- 2 — 2nd Gear Torque Converter Drive
- 3 — 3rd Gear Direct Drive
- 4 — 4th Gear Direct Drive
- 5 — 5th Gear Direct Drive
- 6 — 6th Gear Direct Drive
- 7 — 7th Gear Direct Drive
- 8 — 8th Gear Direct Drive

KEY

- A — Loaded 84 641 kg (186,602 lb)
- B — Intersection with 10% total resistance line
- C — Intersection with rimpull curve (4th gear)
- D — Required rimpull 7756 kg (17,100 lb)
- E — Speed 12.9 km/h (8 mph)

*A nivel del mar

Curvas de retardo: tutorial de ejemplo

USO DE LAS CURVAS DE RETARDO

La siguiente explicación se aplica a las curvas de retardo para las mototraíllas y camiones articulados.

La velocidad que puede mantenerse (sin utilizar el freno de servicio) cuando la máquina descende una pendiente con el retardador completamente activado puede determinarse a partir de las curvas de retardo de esta sección, si se conoce el peso bruto de la máquina y la pendiente efectiva total.

La **pendiente efectiva total (o resistencia total)** es la asistencia en pendiente menos la resistencia a la rodadura.

10 kg/ton métrica (20 lb/ton EE.UU.) = pendiente adversa del 1 %

Ejemplo:

Pendiente favorable del 15 % con un 5 % de resistencia a la rodadura.

Busque la pendiente efectiva total.

Pendiente efectiva total = asistencia de la pendiente del 15 % – 5 %

Resistencia a la rodadura = asistencia de la pendiente efectiva total del 10 %

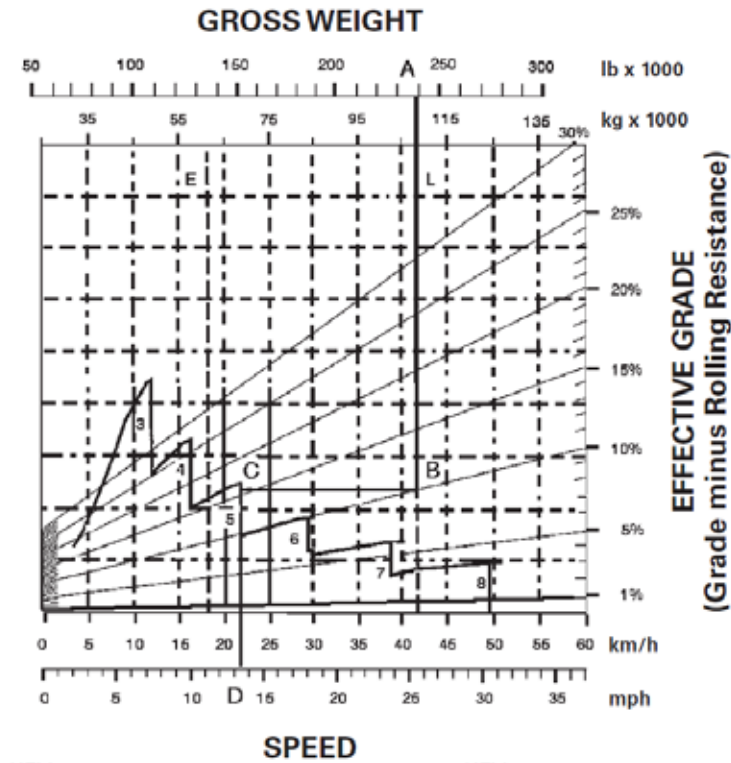
Problema de ejemplo:

Un modelo 637 con una carga útil estimada de 47.175 kg (104.000 lb) descende por una pendiente efectiva total del 10 %. Encuentre la velocidad constante y la gama de velocidades con el máximo esfuerzo del retardador. Encuentre el tiempo de desplazamiento si la pendiente tiene 610 m (2.000') de longitud.

Peso vacío + carga útil = peso bruto = 60.950 kg + 47.175 kg
= 108.125 kg (134.370 lb + 104.000 lb = 238.370 lb)

Especificaciones de la Mototraílla 637

Curvas de retardo: tutorial de ejemplo



KEY
 3 – 3rd Gear Direct Drive
 4 – 4th Gear Direct Drive
 5 – 5th Gear Direct Drive
 6 – 6th Gear Direct Drive
 7 – 7th Gear Direct Drive
 8 – 8th Gear Direct Drive

KEY
 A – Loaded 108 125 kg (238,370 lb)
 B – Intersection with 10% effective grade line
 C – Intersection with retarder curve (5th gear)
 D – Constant speed 21.7 km/h (13.5 mph)

Solución: En la curva de retardo que se indica a continuación, lea desde 108.125 kg (238.370 lb) (punto A) en la parte superior de la escala de peso bruto, siguiendo la línea hasta la intersección de la línea de pendiente efectiva del 10 % (punto B).

Pase horizontalmente desde el punto B hasta la intersección de la curva de retardo (punto C). El punto C interseca en la gama 5 (5ª marcha).

En el lugar en el que el punto C interseca la curva de retardo, lea hacia abajo verticalmente hasta el punto D en la escala inferior para conocer la velocidad constante: 21,7 km/h (13,5 mph).

Respuesta: La 637 descenderá la pendiente a 21,7 km/h (13,5 mph) en 5ª marcha. El tiempo de desplazamiento es de 1,68 minutos.

$$\frac{610 \text{ m}}{363 \text{ m/min}} = 1,68 \text{ min}$$

* (mph x 88 = pies/m)

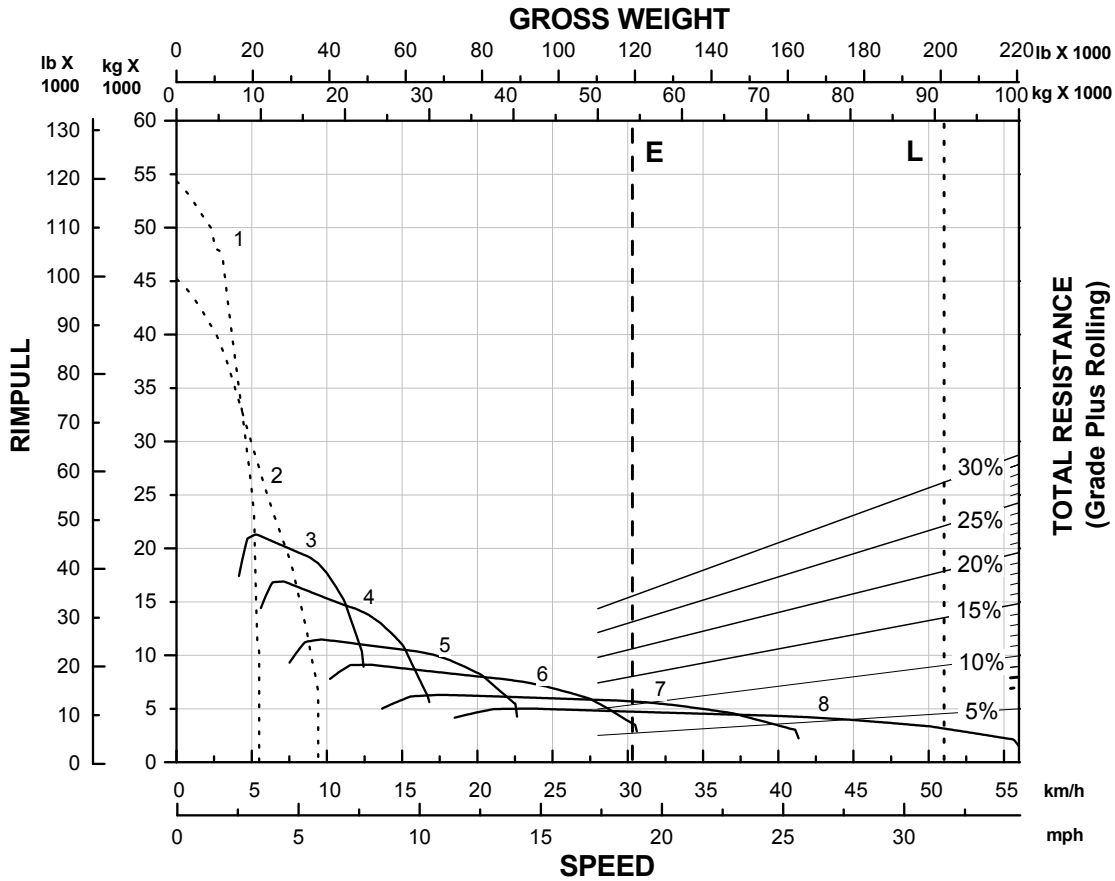
$$\frac{2.000'}{13,5 \text{ mph} \times 88^*} = 1,68 \text{ min}$$

Nota: La fórmula básica de distancia/velocidad/tiempo es $60 D \div S = T$ (o "60 D Street"), en la que 60 es minutos, D es distancia, S es velocidad y T es tiempo. En el problema anterior, $60 \times 610 \text{ m} \div 21,7 \text{ km/h} \times 1.000 = T$.

$$\frac{60 \times 610}{21,7 \times 1.000} = T = (1,68)$$

Especificaciones de la Mototraílla 637

Rendimiento en pendientes/velocidad/fuerza máxima de tracción del 637: neumáticos 37.25R35



KEY

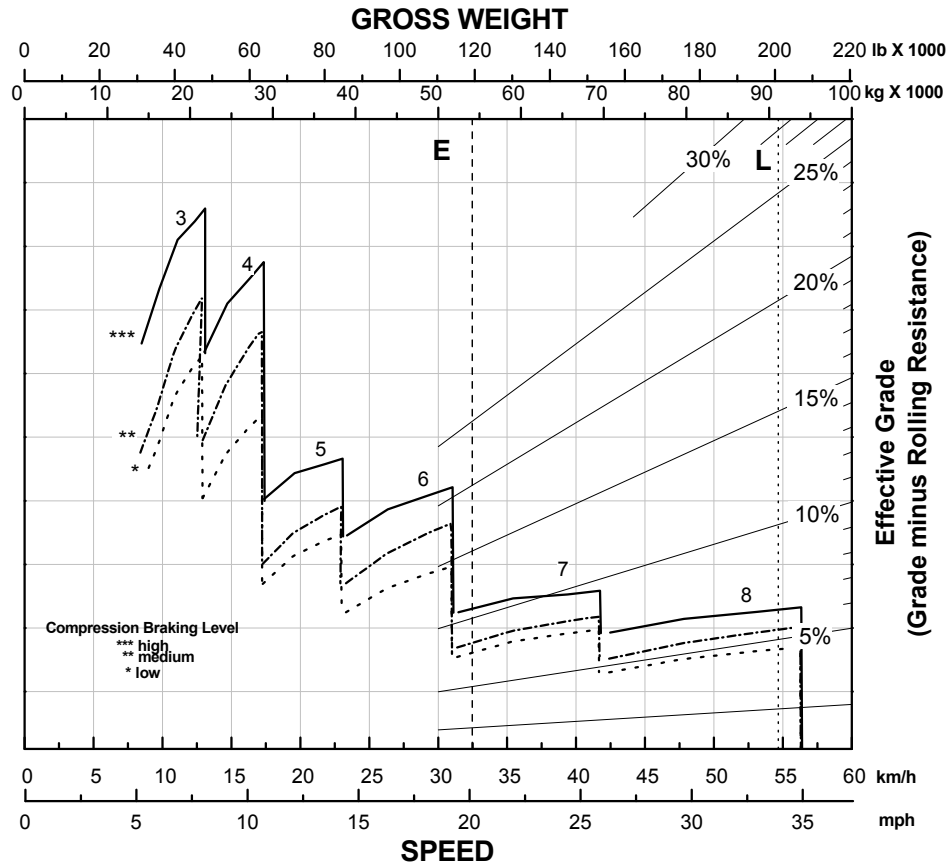
- 1 – 1st Gear Torque Converter Drive
- 2 – 2nd Gear Torque Converter Drive
- 3 – 3rd Gear Direct Drive
- 4 – 4th Gear Direct Drive
- 5 – 5th Gear Direct Drive
- 6 – 6th Gear Direct Drive
- 7 – 7th Gear Direct Drive
- 8 – 8th Gear Direct Drive

KEY

- E – Empty 54 005 kg (119,060 lb)
- L – Loaded 91 290 kg (201,260 lb)

Especificaciones de la Mototraílla 637

Retardo de la 637: neumáticos 37.25R35



KEY

- 3 – 3rd Gear Direct Drive
- 4 – 4th Gear Direct Drive
- 5 – 5th Gear Direct Drive
- 6 – 6th Gear Direct Drive
- 7 – 7th Gear Direct Drive
- 8 – 8th Gear Direct Drive

KEY

- E – Empty 54 005 kg (119,060 lb)
- L – Loaded 91 290 kg (201,260 lb)

Equipo estándar y optativo

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat® para obtener más detalles.

| | Estándar | Optativo | | Estándar | Optativo |
|--|----------|----------|---|----------|----------|
| TREN DE FUERZA: TRACTOR | | | ENTORNO DEL OPERADOR: TRACTOR (continuación) | | |
| Motor Cat C18 con inyección unitaria electrónica accionada mecánicamente (MEUI™) | ✓ | | Interruptores con teclado: traba del acelerador, limpia/lavaparabrisas, luces de peligro, selección de nivel de retardo, encendido/apagado de luces de trabajo, modalidad de información en pantalla táctil | ✓ | |
| Freno de motor Cat | ✓ | | Acceso motorizado | | ✓ |
| Traba del diferencial | ✓ | | Interruptores basculantes con lengüeta de seguridad | ✓ | |
| Arranque eléctrico de 24 V | ✓ | | Cinturón de seguridad, fijo de dos piezas | ✓ | |
| Ventilador hidráulico | ✓ | | Asiento Cat Comfort Serie III con administración de amortiguación avanzada (ARM, Advanced Ride Management) Cat, con rotación de 30° | ✓ | |
| Parada del motor a nivel del suelo | ✓ | | Volante de dirección, inclinable, telescópico, acolchado | ✓ | |
| Protector del cárter | ✓ | | Sistema de cámara de visión del área de trabajo (3) | ✓ | |
| Auxiliar de arranque con éter | ✓ | | Ventanas con salida de emergencia por el lado derecho | ✓ | |
| Sistema de frenado: primario y secundario, discos sumergidos en aceite, hidráulico, freno de estacionamiento, de liberación hidráulica, aplicado por resorte | ✓ | | Pantalla de información táctil de 254 mm (10") | ✓ | |
| Transmisión: servotransmisión planetaria de 8 velocidades, control electrónico de presión del embrague (ECPC, electronic clutch pressure control), software de estrategia de control electrónico de productividad avanzada (APECS), selección de marcha superior programable, retención de la transmisión, protección de la transmisión, control de velocidad de desplazamiento y límite de velocidad de la máquina. | ✓ | | FLUIDOS | | |
| | | | Refrigerante de larga duración a -37 °C (-34 °F) | ✓ | |
| TREN DE FUERZA: TRAÍLLA | | | OTRO EQUIPO ESTÁNDAR DEL TRACTOR | | |
| Motor Cat C9.3 con combustible de conducto común de alta presión | ✓ | | Enganche de amortiguación avanzado | ✓ | |
| Freno de motor Cat | ✓ | | Acumuladores (freno y enganche de amortiguación) con número de registro canadiense (CRN) | ✓ | |
| Arranque eléctrico de 24 V | ✓ | | Rápido cambio de aceite (motor) | ✓ | |
| Ventilador, línea de mando | ✓ | | Guardabarros, no metálicos | ✓ | |
| Parada del motor a nivel del suelo | ✓ | | Calentador, refrigerante del motor, 120 V | ✓ | |
| Silenciador (solo Tier 2 de la EPA de EE.UU. o Tier 3 de la EPA de EE.UU.) | ✓ | | Pasador de remolque delantero | ✓ | |
| Auxiliar de arranque con éter | ✓ | | OTRO EQUIPO ESTÁNDAR DE LA TRAÍLLA | | |
| Sistema de frenos: primario y secundario con discos secos, hidráulico | ✓ | | Recipiente: 18,3 m³ (24,0 yd³) al ras; 26,0 m³ (34,0 yd³) colmado | ✓ | |
| Servotransmisión planetaria de 4 velocidades (mando del convertidor de par) | ✓ | | Cilindros hidráulicos de detección de posición (elevación de la taza y compuerta) | ✓ | |
| SISTEMA ELÉCTRICO: TRACTOR | | | Tanque de combustible de llenado rápido | ✓ | |
| Alternador de 115 amperios | ✓ | | Guardabarros, traílla | ✓ | |
| Baterías (4) de 12 V, 1.000 CCA, sin mantenimiento | ✓ | | Protección de derrame | ✓ | |
| Sistema eléctrico de 24 V | ✓ | | CONFIGURACIONES DE LA DIRECCIÓN | | |
| Sistema de iluminación: luces bajas LED, luces altas y luces de trabajo | ✓ | | Dirección secundaria (impulsada por el movimiento de la máquina) | ✓ | |
| Enchufe de arranque/carga | ✓ | | TECNOLOGÍAS INTEGRADAS | | |
| SISTEMA ELÉCTRICO: TRAÍLLA | | | Product Link™ | ✓ | |
| Alarma de retroceso | ✓ | | Sequence Assist y Cat Payload | ✓ | |
| Sistema de iluminación, luces de freno: LED, señales de giro con función de peligro, LED | ✓ | | Cat Grade Control, Cat Payload, Sequence Assist y Load Assist | ✓ | |
| ENTORNO DEL OPERADOR: TRACTOR | | | OTROS ACCESORIOS | | |
| Antefiltro de aire accionado por HVAC | ✓ | | Empuje y arrastre | ✓ | |
| Sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC), calentamiento, AC, descongelamiento | ✓ | | Traba de la dirección externa | ✓ | |
| Control, termostático del sistema HVAC | ✓ | | Baliza de la cabina con bocina de aire | ✓ | |
| Gancho para ropa | ✓ | | INSTRUCCIONES DE SERVICIO | | |
| Plataforma para fiambra con sujetador | ✓ | | Configuración de película: EE.UU. (ANSI) | ✓ | |
| Conexión de diagnóstico | ✓ | | Colocación de la calcomanía: internacional (ISO) | ✓ | |
| Luz interior en el techo | ✓ | | | | |
| Bocina eléctrica | ✓ | | | | |
| Control del implemento con manilla en T | ✓ | | | | |
| Tomas de corriente de 12 V (2) | ✓ | | | | |
| Listo para la instalación de radio | ✓ | | | | |
| Cabina con Estructura de Protección en Caso de Vuelcos (ROPS)/ Estructura de Protección contra la Caída de Objetos (FOPS), presurizadas | ✓ | | | | |

Declaración ambiental del modelo 637

La siguiente información se aplica a la máquina en el momento de la fabricación final configurada para la venta en las regiones cubiertas en este documento. El contenido de esta declaración es válido a partir de la fecha de emisión; sin embargo, el contenido relacionado con las características y especificaciones de la máquina está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener información adicional, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina.

Para obtener más información sobre nuestras prácticas de sostenibilidad y nuestro progreso, visite <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability>.

Motor

- El Motor Cat® C18 para el tractor y el Motor Cat C9.3 para la trailla están disponibles en configuraciones que cumplen con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage V de la Unión Europea o equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE.UU., o equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.
 - Los motores Cat Tier 4 de la EPA de EE.UU. y Stage V de la Unión Europea deben usar ULSD (Ultra Low Sulfur Diesel, Combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos y son compatibles* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles de baja intensidad de carbono** hasta:
 - ✓ Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)***
 - ✓ Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)
 - Los motores Cat que cumplen con normas equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE.UU., Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea son compatibles con combustible diésel mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono*** hasta:
 - ✓ Un 100 % de biodiésel FAME (éster metílico de ácido graso)****
 - ✓ Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)
- Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat® o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.

* Si bien los motores Cat son compatibles con estos combustibles alternativos, es posible que algunas regiones no permitan su uso.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape por los combustibles de baja intensidad de carbono son esencialmente las mismas que con combustibles tradicionales.

*** Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, de hasta un 100 % de biodiésel. Para usar mezclas con más de un 20 % de biodiésel, consulte con su distribuidor Cat.

**** Para usar mezclas con un contenido superior al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat.

Sistema de aire acondicionado

- El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta de la máquina para conocer la identificación del gas.
- Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global de 1,430), el sistema contiene 1,9 kg (4,2 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO₂ de 2,71 toneladas métricas (2,99 tons EE.UU.).
- Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1,85 kg (4,1 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO₂ de 0,001 toneladas métricas (0,001 tons EE.UU.).

Pintura

- En función de la mejor información disponible, esta es la concentración máxima permitida, medida en partes por millón (ppm, parts per million), de los siguientes metales pesados en la pintura:
 - Bario <0,01 %
 - Cadmio <0,01 %
 - Cromo <0,01 %
 - Plomo <0,01 %

Ruido

- El nivel de potencia acústica exterior de la máquina estándar (ISO 6395:2008) es de 119 dB(A).
- El nivel de presión acústica interior para la máquina estándar (ISO 6396:2008) es de 77 dB(A).

Aceites y fluidos

- En las fábricas de Caterpillar se usan refrigerantes de etilenglicol. El refrigerante/ anticongelante para motores diésel Cat (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) y el refrigerante de larga duración (ELC, Extended Life Coolant) Cat se pueden reciclar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.
- Cat BIO HYDO Advanced es un aceite hidráulico biodegradable aprobado por EU Ecolabel.
- Es probable que existan fluidos adicionales, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento o la Guía de Aplicación e Instalación para conocer todas las recomendaciones de fluidos y los intervalos de mantenimiento.

Características y tecnologías

- Las siguientes características y tecnologías pueden contribuir al ahorro de combustible o la reducción de carbono. Las características pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.
- El control de velocidad de desplazamiento ayuda a reducir el consumo de combustible al permitir que el operador establezca la velocidad máxima deseada. La máquina encontrará la marcha óptima para el motor y la transmisión.
- Load Assist optativo ayuda a acortar la curva de aprendizaje para operadores sin experiencia.
- El sistema de control electrónico de productividad avanzada (APECS, Advanced Productivity Electronic Control System) permite que los motores y la transmisión se comuniquen a un alto nivel para utilizar mejor la potencia y el par.
- Cat Grade Control optativo ayuda a los operadores de todos los niveles de habilidades a evitar las costosas repeticiones del trabajo, el derroche de combustible y las emisiones de gases de efecto invernadero para ejecutar el plan de diseño con mayor velocidad y precisión.
- El ventilador hidráulico proporcional a la demanda ayuda a reducir el consumo de combustible y el calor debajo del capó para prolongar la vida útil de los componentes.
- Mejore la eficiencia en el sitio de trabajo al reducir los costos de operación gracias a la información que aportan Product Link™ y VisionLink™.

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web www.cat.com.

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2025 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, VisionLink, Product Link, MEUI, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASXQ3594-02 (09-2025)
Reemplaza ASXQ3594-01
Número de fabricación: 11
(Global, excluding Japan)

